CARE & MAINTENANCE

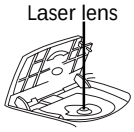
GENERAL GUIDELINES

- Do not touch the laser lens on the CD player.
- Temperature changes can cause condensation to form on the laser lens. If condensation forms on the lens, leave the disc compartment door open (without disc) for an hour to remove condensation.
- Exposure to direct sunlight or extreme heat (such as inside a car parked in the sun) can cause damage or malfunction.
- To prevent dust from reaching internal parts, keep the compartment door close when not using (except when necessary to remove condensation).

HANDLING THE COMPACT DISC

It's important that you periodically clean the laser lens:

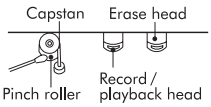
1. Turn off the unit's power and disconnect the AC power.
2. Open the CD door and remove the disc.
3. Clean the lens with a soft cloth or use an air blower brush designed for cameras.
4. If you still are not able to remove dirt particles, moisten a cotton swab with isopropyl alcohol and gently apply to the face of the laser lens, rubbing gently until all traces of dirt are removed.



Although the music tracks in the disc are covered with a protective layer, it is still advisable to treat the disc carefully. Always pick up discs by the edge and put them back in their holders immediately after use.

CLEANING THE TAPE HEADS

Clean the head with a cotton bud slightly moistened with cleaning fluid or denatured alcohol.



CLEANING THE UNIT

Do not use volatile chemicals on this unit. Clean by lightly wiping with a soft cloth.

IMPORTANT NOTICES:

- Should the CD door be opened before the reading of the CD is completed, a jamming noise may occur. This can be resolved by closing the CD door and then sliding the FUNCTION switch temporarily to TAPE.
- If an abnormal display indication or an operating problem occurs, disconnect the AC power cord and remove the batteries. Wait at least 5 seconds, then reconnect the AC power cord or reinstall the batteries.

TROUBLE SHOOTING TIPS

CD

Problems	**Solutions**
System does not turn on Disc in place but unit won't play	• Make sure AC power plug is secure in the outlet and inlet has power. • Batteries may be dead. Install new batteries. • Make sure the FUNCTION switch is set to CD position. • Make sure disc is clean and undamaged. • Make sure printed side of disc is facing up. • Make sure PAUSE mode is not activated. • Make sure the unit is on a secure spot. Vibration or jarring can cause the disc to skip.

RADIO

Problems	**Solutions**
Poor FM reception	• Electrical interference in your home can cause poor reception. Move the unit away from them (especially those with motors and transformers).
Poor AM(MW) reception	• Reposition or turn the unit for better reception.

TAPE

Problems	**Solutions**
Distorted or noisy recording Record button won't depress	• Tape heads are dirty; clean them. • Tape is damaged. Try another tape. • Tabs on edge of cassette may be missing or broken. If you want to record on that cassette, cover the holes with removable tape.

SPECIFICATIONS

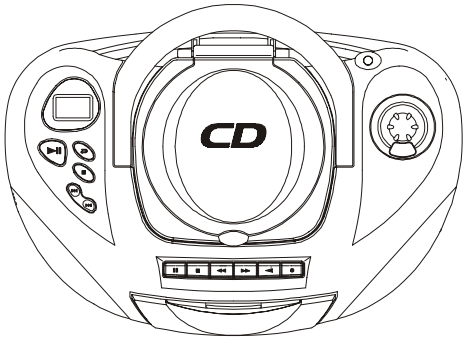
GENERAL

Power consumption:	12 W
Power source:	AC 120V ~ 60 Hz (USA and Canada) AC 220V ~ 50Hz (China) AC 220V ~ 60Hz (Korea) AC 230V ~ 50 Hz (Europe and Hong Kong) AC 240V ~ 50 Hz (Australia) AC 110-120V/220-240V ~ 50/60Hz (Others) DC 12V (8 x "C" size or UM-2 batteries)

Specifications subject to change without notice.

PORTABLE CD SYSTEM

OPERATING INSTRUCTION



The lightning flash and arrowhead within the triangle is a warning sign alerting you of "dangerous voltage" inside the product.	**WARNING** RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN **WARNING:** TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK) NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.	The exclamation point within the triangle is a warning sign alerting you of important instructions accompanying the product.

WARNING: TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO RAIN OR MOISTURE.

CLASS 1 LASER PRODUCT

CLASS 1 LASER PRODUCT

CAUTION
INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN AND INTERLOCKS DEFEATED. AVOID EXPOSURE TO BEAM

This product contains a low power laser device.

SAFETY PRECAUTIONS

Follow the advice below for safe and appropriate operations.

ON PLACEMENT

- Do not use the unit in places which are extremely hot, cold, dusty or humid.
- Place the unit on a flat and even surface.
- Do not restrict the air flow of the unit by placing it in a place with poor air flow, by covering it with a cloth, or by placing it on a carpet.

ON SAFETY

- When connecting and disconnecting the AC cord, grip the plug and not the cord itself. Pulling the cord may damage it and create a hazard.
- When you are not going to use the unit for a long period of time, disconnect the AC power cord.

ON AC VOLTAGE

- Before use, check that the rated voltage of your unit matches your local voltage.
- When there is condensation inside the unit, the unit may not function normally.
- Let it stand for 1 to 2 hours before turning the power on, or gradually heat the room up and dry the unit before use.

FCC INFORMATION (for USA)

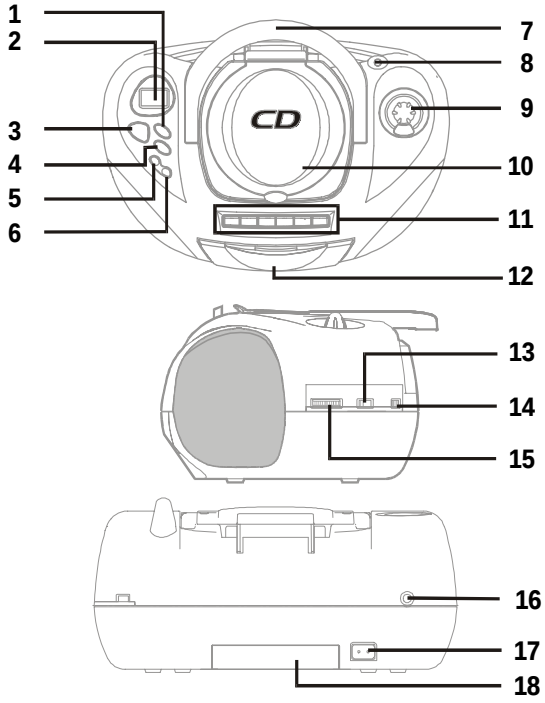
This device complies with part 15 of FCC Rules. Operations are subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference, and
(2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesirable operations.

Should any trouble occur, disconnect the AC power cord and refer servicing to qualified personnel.

811-181191-010 Printed in China

NAMES OF CONTROLS



1. CD REPEAT ⮌ button
2. CD display
- Track number
- Play "●" indicator
- Pause "⁘" indicator
- Repeat all "●" indicator
- Repeat one "⁘" indicator

3. CD PLAY / PAUSE ▶II button
4. CD STOP ■ button
5. CD SKIP I◀◀ button
6. CD SKIP ▶▶I button
7. Handle
8. Fixed antenna
9. Tuning control
10. CD door
11. Cassette deck operation controls
- II PAUSE button
- ■ STOP button
- ◀◀ F.FWD button
- ▶▶ REW button
- ◀ PLAY button
- ● RECORD button

12. Cassette compartment
13. FUNCTION switch
14. BAND switch
15. VOLUME control
16. PHONES ∩ jack
17. AC socket
18. Battery compartment

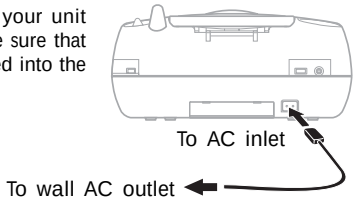
POWERING UP

AC POWER

You can power your portable stereo system by plugging the detachable AC power cord into the AC inlet on the back of the unit and into a wall AC power outlet.

Check that the rated voltage of your unit matches your local voltage. Make sure that the AC power cord is fully inserted into the unit.

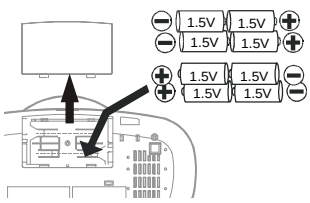
Caution:
To prevent electrical shock, match wide blade of plug to wide slot, fully insert.



BATTERY POWER

Insert 8 **"C"** size batteries in the battery compartment. Be sure that the batteries are inserted correctly to avoid damage to the unit.

- Always remove the batteries when unit will not be used for a long period of time, as this will cause leakage to the batteries and subsequently damage to your unit.
- Playback would automatically come to a stop when the batteries have no more power. Replace all the batteries with new ones.
- Do not mix old and new batteries. Do not mix ALKALINE, standard (CARBON-ZINC) or rechargeable (NICKEL-CADMIUM) batteries.



ADJUSTING THE SOUND

VOLUME

Adjust the **VOLUME** control of the stereo system to a desired level.

For private listening

Connect headphones (Ø3.5 mm stereo mini-plug) to the **PHONES** ∩ jack. When headphones are connected, speakers automatically disconnected.

RADIO OPERATION

You can listen to your favourite radio stations by sliding the **FUNCTION** switch to RADIO, and then

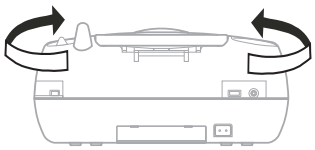
1. Slide the **BAND** switch to choose AM(MW) or FM.
2. Using the **TUNING** control to choose a desired station.

- Adjust the **VOLUME**.

AM(MW)

- Repositioning the unit to get better AM(MW) reception.

Note: After listening, slide the **FUNCTION** switch to TAPE.



USING THE CD PLAYER

1. Slide the **FUNCTION** switch to CD. "▬ ▬" is shown in the display.
2. Open the CD door. Place a disc in the center with the label side up and then close the CD door gently. The total number of tracks will show in the display.
3. Press the **CD PLAY/PAUSE** ▶II button to start CD play. The **CD PLAY** "●" indicator will light.

- Adjust the **VOLUME**.

TO STOP PLAYBACK

- Press the **CD STOP** ■ button to stop disc play.

TO INTERRUPT PLAYBACK

- Press the **CD PLAY/PAUSE** ▶II button while a CD is playing to pause play (the **CD PAUSE** "⁘" indicator will blink).
- Press the **CD PLAY/PAUSE** ▶II button again to resume play.

TO SKIP TO THE BEGINNING OF A TRACK

- Press either one of the **CD SKIP** I◀◀ or ▶▶I button according to the desired direction. **Each press skips one track**. During play, the first press on the skip backwards I◀◀ button to the beginning of the current track.
- Playback resumes from the selected track.

TO SEARCH THROUGH TRACKS

- **Keep either one of the CD SKIP I◀◀ or ▶▶I button pressed**, according to the desired direction, and release at the desired point.

REPEAT PLAY -- in play modes

This function allows one track and all tracks on a disc only to be played repeatedly.

TO REPEAT THE SAME TRACK

- Press the **CD REPEAT** button once during playback, the REPEAT ONE "⁘" indicator will blink.

TO REPEAT THE WHOLE DISC

- Press the **CD REPEAT** button a second time to repeat all tracks, the REPEAT ALL "●" indicator will light.

TO CANCEL REPEAT PLAY

- Press the **CD REPEAT** button until the REPEAT indicator is turned off.

Note: Repeat play can only be done when the unit is in the play mode.

USING THE CASSETTE COMPARTMENT

TAPE PLAYBACK

1. Slide the **FUNCTION** switch to TAPE.
2. Insert a cassette tape.
3. Press the cassette of **PLAY** ◀ button.

TO STOP PLAYBACK

- Press the cassette of **STOP** ■ button.

TO FAST WIND

- Press the cassette of **F.FWD** ◀◀ or ▶▶ **REWIND** button.
- Press the cassette of **STOP** ■ button to stop winding at the desired position.

RECORDING

USE ONLY NORMAL **(TYPE I)** TAPE FOR RECORDING.

1. Insert a cassette tape.
2. Prepare the source to be recorded and play it.

RECORDING FROM THE RADIO	**RECORDING FROM A CD**
(Refer to radio operation)	**(Refer to CD play)**

3. Press the cassette of **RECORD** ● button which also engages the cassette of **PLAY** ◀ button. Recording starts immediately.

TO STOP RECORDING

Press the cassette of **STOP** ■ button.

WHEN THE END OF THE TAPE IS REACHED

The tape stop and the buttons are released automatically. To record on the other side, turn the cassette over and press the cassette of **RECORD** ● button again.

TO ERASE A RECORDED TAPE

1. Slide the **FUNCTION** switch to TAPE.
2. Insert a tape with the side you want to erase facing you.
3. Press the cassette of **RECORD** ● button to start erasing.

PRÉCAUTIONS ET ENTRETIEN

CONSEILS GÉNÉRAUX

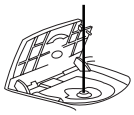
Ne touchez pas la lentille du capteur à laser sur le lecteur de CD.

- Des écarts de température peuvent entraîner une formation de condensation sur la lentille du capteur. Si ceci se produit, laissez la porte du lecteur de CD ouverte (sans disque) pendant une heure pour éliminer la condensation.
- Une exposition à la lumière directe du soleil ou une chaleur intense (comme l'intérieur d'un véhicule stationné en plein soleil) peuvent endommager l'appareil ou en dérégler le fonctionnement.
- Pour empêcher à la poussière de pénétrer sur les pièces internes, gardez la porte du lecteur fermée lorsque vous ne l'utilisez pas (excepté s'il est nécessaire d'éliminer de la condensation).

MANIEMENT DES DISQUES COMPACTS

Il est important de nettoyer à intervalles réguliers le capteur à laser :

Laser lens

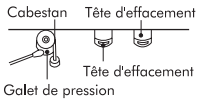


1. Mettez l'appareil hors circuit et débranchez-le du courant CA.
2. Ouvrez la porte du lecteur de CD et retirez le disque.
3. Nettoyez le capteur avec un chiffon doux ou utilisez une brosse pneumatique conçue pour appareils de photo.
4. Si vous n'arrivez toujours pas à retirer les particules de saleté, humectez un coton-tige avec de l'alcool isopropylique et appliquez-le délicatement sur la lentille du capteur à laser, en frottant doucement jusqu'à ce que vous ayez retiré toute trace de saleté.

Quoique les pistes musicales du disque soient recouvertes d'une couche protectrice, il est néanmoins conseillé de manier le disque délicatement. Prenez toujours les disques en les tenant par la tranche et re mettez-les dans leurs étuis immédiatement après leur utilisation.

NETTOYAGE DE LA TÊTE DU MAGNÉTOCASSETTE

Nettoyez la tête avec un coton-tige légèrement humecté avec un liquide de nettoyage ou de l'alcool dénaturé.



NETTOYAGE DE L'APPAREIL

N'utilisez pas de produits chimiques volatils sur cet appareil. Nettoyez-le en l'essuyant légèrement avec un chiffon doux.

REMARQUES IMPORTANTES :

- Si la porte du lecteur de CD est ouverte avant la fin de la lecture d'un CD, un bruit de coincement peut se produire; en ce cas, fermez la porte du lecteur de CD puis réglez le sélecteur de FONCTION temporairement à TAPE.
- Si une indication anormale est affichée ou si un problème de fonctionnement se produit, débranchez le cordon d'alimentation CA et retirez les piles. Attendez au moins 5 secondes, puis rebranchez le cordon CA ou reposez les piles.

GUIDE DE DÉPANNAGE

LECTEUR DE CD

Problèmes	**Solutions**
L'appareil ne se met pas en marche	• Fiche CA bien enfoncée dans la prise? Prise alimentée de courant?
Le disque est en place mais la lecture ne s'effectue pas	• Piles épuisées? Poser des piles neuves. • Sélecteur de FONCTION réglé à CD? • Disque sale ou endommagé? • Disque placé l'étiquette vers le haut? • Mode de pause en service? • Appareil placé sur une surface stable? • Des vibrations ou chocs peuvent provoquer des sons hachés.

RADIO

Problèmes	**Solutions**
Mauvaise réception FM	• Des interférences électriques sur les lieux peuvent causer une mauvaise réception. Éloigner l'appareil des sources d'interférences (en particulier des moteurs et transformateurs).
Mauvaise réception AM(MW)	• Placer l'appareil ailleurs ou le tourner pour améliorer la réception.

MAGNÉTOCASSETTE

Problèmes	**Solutions**
Enregistrement déformé ou bruyant	• Têtes sales? Les nettoyer. • Cassette endommagée? Essayer une autre cassette.
Impossible d'abaisser la touche d'enregistrement	• Languettes sur le bord de la cassette retirées ou cassées? Si c'est le cas, pour enregistrer sur cette cassette, recouvrir les orifices avec du ruban pouvant être retiré.

FICHE TECHNIQUE

D'ORDRE GÉNÉRAL

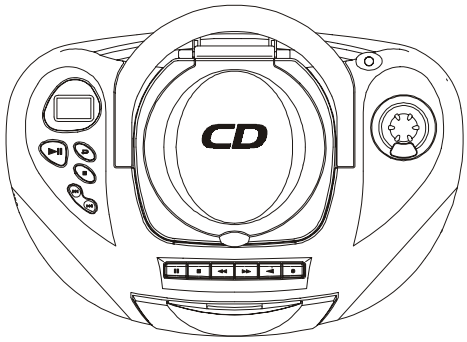
Consommation de courant	12 W
Source d'alimentation	CA 120 V ~ 60 Hz (Canada et É.-U.) CA 220 V ~ 50 Hz (Chine) CA 220 V ~ 60 Hz (Corée) CA 230 V ~ 50 Hz (Europe et Hong Kong) CA 240 V ~ 50 Hz (Australie) CA 110-120 V/220-240 V ~ 50/60 Hz (Autres pays) CC 12 V (8 piles C ou UM-2)

Les caractéristiques peuvent changer sans préavis.

COMBINÉ À LECTEUR DE CD

COMPACT disc DIGITAL AUDIO

INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT



Le symbole de l'éclair et d'une flèche à l'intérieur d'un triangle signale qu'il y a une « tension dangereuse » à l'intérieur de l'appareil.	**AVERTISSEMENT** RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE NE PAS OUVRIR **AVERTISSEMENT :** POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE CHOCS ÉLECTRIQUES, NE PAS RETIRER LE COUVERCLE (NI LE DOS) . AUCUNE PIÈCE NÉCESSITANT L'ENTRETIEN PAR L'UTILISATEUR À L'INTÉRIEUR. POUR RÉPARATION, S'ADRESSER À UN RÉPARATEUR QUALIFIÉ.	Le point d'exclamation à l'intérieur d'un triangle signale qu'il y a des instructions importantes qui accompagnent l'appareil.

AVERTISSEMENT : POUR RÉDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE OU DE CHOCS ÉLECTRIQUES, NE PAS EXPOSER CET APPAREIL À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ.

APPAREIL À LASER DE CLASSE 1

APPAREIL À LASER DE CLASSE 1

MISE EN GARDE
RADIATION LASER INVISIBLE, SI L'APPAREIL EST OUVERT ET SI LE DISPOSITIF DE VERROUILLAGE EST NEUTRALISÉ. ÉVITER L'EXPOSITION AU FAISCEAU LASER

Cet appareil contient un dispositif à laser de faible puissance.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Suivez les conseils ci-dessous pour un fonctionnement correct et sans danger.

EMPLACEMENT

- N'utilisez pas l'appareil dans les endroits extrêmement chauds, froids, poussiéreux ou humides.
- Placez l'appareil sur une surface plate et de niveau.
- Laissez l'air circuler librement autour de l'appareil. Ne le couvrez pas avec du tissu et ne le placez pas sur un tapis.

SÉCURITÉ

- Lorsque vous branchez et débranchez le cordon CA, tenez la fiche et non le cordon. Le tirage du cordon peut l'endommager et créer un risque.
- Débranchez le cordon d'alimentation CA si vous n'allez pas utiliser l'appareil pendant une longue période de temps.

TENSION CA

- Avant de l'utiliser, vérifiez si la tension indiquée pour l'appareil correspond à votre tension locale.
- S'il y a de la condensation à l'intérieur de l'appareil, son fonctionnement normal peut être affecté.
- Attendez de 1 à 2 heures avant de mettre l'appareil en marche, ou chauffez graduellement la pièce pour faire sécher l'appareil avant de l'utiliser.

RENSEIGNEMENT FCC (pour les É.-U.)

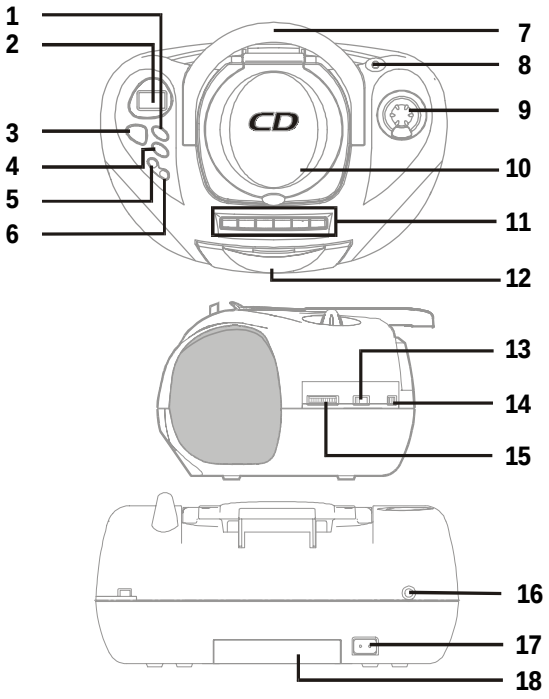
Cet appareil est en conformité avec la section 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :
(1)Cet appareil ne doit pas causer d'interférences gênantes, et
(2)Cet appareil doit supporter toute interférence reçue, y compris celles qui pourraient causer son mauvais fonctionnement.

En cas de problème, débranchez le cordon d'alimentation CA et faites réparer l'appareil par un personnel qualifié.

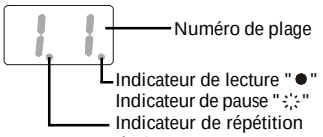
811-181191-020

Imprimé en Chine

IDENTIFICATION DES COMMANDES



1. Touche de RÉPÉTITION
2. Affichage pour CD


Numéro de plage
Indicateur de lecture "●"
Indicateur de pause "⁘"
Indicateur de répétition du CD "●"
Indicateur de répétition d'une plage "⁘"

3. LECTURE / PAUSE ▶II pour CD
4. Touche ARRÊT ■ pour CD
5. Touche SAUT I◀◀
6. Touche SAUT ▶▶I
7. Poignée
8. Antenne fixe
9. Commande de syntonisation
10. Porte du lecteur de CD
11. Commandes de fonctionnement du magnétocassette
II Touche PAUSE
■ Touche ARRÊT
◀◀ Touche AVANCE RAPIDE
▶▶ Touche REMBOBINAGE
◀ Touche de LECTURE
● Touche D'ENREGISTREMENT
12. Compartiment pour cassette
13. Sélecteur de FONCTION
14. Commutateur de BANDES
15. Interrupteur INTERFÉRENCES
16. Prise pour CASQUE D'ÉCOUTE
17. Douille CA
18. Compartiment des piles

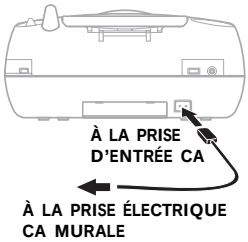
ALIMENTATION

ALIMENTATION CA

Vous pouvez alimenter votre combiné stéréo portatif en branchant une extrémité du cordon d'alimentation CA dans la prise CA au dos de l'appareil et l'autre extrémité dans une prise électrique CA murale.

Vérifiez si la tension indiquée pour l'appareil correspond à votre tension locale. Vérifiez si le cordon d'alimentation CA est enfoncé à fond dans la prise de l'appareil.

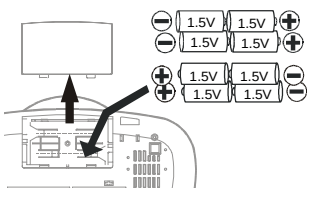
Mise en garde :
Pour éviter le risque de chocs électriques, faites correspondre la broche large de la fiche avec la fente large de la prise etenfoncez la fiche à fond.



ALIMENTATION À PILES

Insérez 8 piles C dans le compartiment des piles, en veillant à les placer correctement pour éviter d'endommager l'appareil.

- Retirez toujours les piles si l'appareil ne va pas être utilisé pendant une longue période de temps, car les piles risquent de fuir, ce qui endommagerait l'appareil.
- La lecture s'arrête automatiquement si les piles sont épuisées. Dans ce cas, remplacez les piles par des neuves.
- Ne mélangez pas des piles déjà utilisées avec des neuves. Ne mélangez pas ensemble des piles ALCALINES, standard (CARBON-ZINC) et des piles rechargeables (NICKEL-CADMIUM).



RÉGLAGE DU SON

LORS D'UN ENREGISTREMENT

Tout réglage de la commande de VOLUME n'affecte pas le signal enregistré.

Écoute privée

Raccordez un casque d'écoute (à mini-prise stéréo ∅ 3,5 mm) dans la prise PHONES. Quand un casque d'écoute est branché, les haut-parleurs sont automatiquement mis hors service.

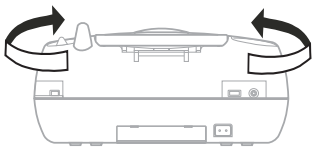
FONCTIONNEMENT DE LA RADIO

Pour écouter vos stations de radio préférées, faites coulisser le sélecteur de FONCTION à RADIO, puis,

1. Faites coulisser le sélecteur de BANDES à AM(MW) ou FM.
2. Utilisez la commande TUNING (syntonisation) pour choisir la station désirée.
- Réglez le VOLUME.

AM(MW)

- Tournez l'appareil pour obtenir la meilleure réception AM(MW) possible.



Remarque :
Quand vous cessez d'utiliser la radio, faites coulisser le sélecteur de FONCTION à TAPE (cassette).

UTILISATION DU LECTEUR DE CD

1. Faites coulisser le sélecteur de FONCTION à CD. "▬ ▬" est affiché.
2. Ouvrez la porte du lecteur de CD. Placez un disque au centre, l'étiquette vers le haut, puis fermez délicatement la porte. Le nombre total de plages est affiché.
3. Pressez la touche PLAY/PAUSE (lecture/pause) ▶II du lecteur de CD pour commencer la lecture du CD. L'indicateur de lecture "●" s'allume.
- Réglez le VOLUME.

ARRÊT DE LA LECTURE

- Pressez la touche STOP (arrêt) ■ du lecteur de CD pour cesser la lecture.

ARRÊT MOMENTANÉ DE LA LECTURE

- Pressez la touche PLAY/PAUSE (lecture/pause) ▶II du lecteur de CD pendant la lecture d'un CD. L'indicateur de PAUSE "⁘" clignote.
- Pressez de nouveau la touche PLAY/PAUSE ▶II pour reprendre la lecture.

POUR ALLER AU DÉBUT D'UNE PLAGE

- Pressez l'une ou l'autre des touches SKIP (saut) I◀◀ ou ▶▶I selon le sens désiré (avant ou arrière). Chaque pression de la touche permet de sauter une plage. Durant la lecture, la première pression sur la touche de saut en arrière I◀◀ permet de passer au début de la plage en cours.
- La lecture commence à partir de la plage choisie.

RECHERCHE DE PLAGES

- Gardez l'une ou l'autre des touches SKIP I◀◀ ou ▶▶I enfoncée, suivant le sens désiré, et relâchez-la à l'endroit désiré.

LECTURE RÉPÉTÉE —en mode de lecture et de pause

Cette fonction permet la répétition continue d'une plage ou de toutes les plages.

RÉPÉTITION DE LA MÊME PLAGE

- Pressez la touche REPEAT (répétition) une fois durant la lecture. L'indicateur REPEAT ONE (répétition d'une plage) "⁘" clignote.

RÉPÉTITION DE TOUT LE DISQUE

- Pressez la touche REPEAT une deuxième fois pour répéter toutes les plages. L'indicateur REPEAT ALL "●" (répétition de toutes les plages) s'allume.

ANNULATION DE LA LECTURE RÉPÉTÉE

- Pressez la touche REPEAT jusqu'à ce que l'indicateur REPEAT s'éteigne.

Remarque
La lecture répétée ne s'effectue que si l'appareil est en mode de lecture.

UTILISATION DU MAGNÉTOCASSETTE

LECTURE D'UNE CASSETTE

1. Faites coulisser le sélecteur de FONCTION à TAPE (cassette).
2. Insérez une cassette.
3. Pressez la touche PLAY ◀ du magnétocassette.

ARRÊT DE LA LECTURE

- Pressez la touche STOP ■ du magnétocassette.

DÉFILEMENT RAPIDE

- Pressez la touche F.FWD (avance rapide) ◀◀ ou REWIND (rembobinage) ▶▶ du magnétocassette.
- Pressez la touche STOP ■ du magnétocassette pour cesser le défilement à l'endroit désiré.

ENREGISTREMENT

UTILISEZ SEULEMENT DES CASSETTES NORMALES (**TYPE I**) OUR L'ENREGISTREMENT.

1. Insérez une cassette.
2. Préparez la source de l'enregistrement et effectuez-en la lecture.
ENREGISTREMENT PROVENANT DE LA RADIO (Voyez Fonctionnement de la radio)
ENREGISTREMENT PROVENANT D'UN CD (Voyez Lecture d'un CD)
3. Pressez la touche RECORD (enregistrement) ●, ce qui enclenche aussi la touche PLAY ◀ du magnétocassette. L'enregistrement commence immédiatement.

ARRÊT DE L'ENREGISTREMENT

Pressez la touche STOP ■ du magnétocassette.

EN FIN DE BANDE

La cassette s'arrête et les touches sont dégagées automatiquement. Pour faire un enregistrement sur l'autre côté, retournez la cassette sur elle-même et pressez de nouveau la touche RECORD ●.

EFFACEMENT D'UNE BANDE ENREGISTRÉE

1. Faites coulisser le sélecteur de FONCTION à TAPE.
2. Insérez une cassette, le côté que vous désirez effacer face à vous.
3. Pressez la touche RECORD ● pour commencer l'effacement.